

นักสืบ ท่องเที่ยวผจญภัย

3 ตอน หมาป่าจอมโหดในสวนสนุก



Lee Na Young เรื่อง Park So Yeon ภาพ
นภััสสร วิรัชศิลป์ แปล

นักสืบ ท่องผูก



Lee Na Young เรื่อง Park So Yeon ภาพ
นภััสสร วิรัชศิลป์ แปล

변비 탐정 실록 3. 꿀랜드에 숨은 늑대
นักสืบห้องผูก ตอน หมาป่าจอมโหดในสวนสนุก

Lee Na Young เรื่อง
Park So Yeon ภาพ
นัสสร วิรัชศิลป์ แปล
พรกวิมล แสงสินชัย บรรณาธิการต้นฉบับ

พิมพ์ครั้งที่ 1 มีนาคม 2568

ราคา 165 บาท

Original Title: 변비 탐정 실록 3. 꿀랜드에 숨은 늑대
Copyright © 2023 Text by Lee Na Young & Illustration by Park So Yeon
First published in Korean by INFLUENTIAL Inc.
The publisher further agrees to print the following:
Thai translation rights arranged with INFLUENTIAL Inc. through EYA (Eric Yang Agency)

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2568: บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด
สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมายผู้ดิลิสิทธ์ (ฉบับเพิ่มเติม) พ.ศ. 2568

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

อ. นายอง.

นักสืบห้องผูก ตอน หมาป่าจอมโหดในสวนสนุก.-- กรุงเทพฯ : นานมีบุ๊คส์, 2568.

112 หน้า.

1. นิทาน. 2. วรรณกรรมสำหรับเด็ก. I. นัสสร วิรัชศิลป์, ผู้แปล. II. พัก, โซย็อน, ผู้วาดภาพประกอบ. III. ชื่อเรื่อง.

398.2

ISBN 978-616-04-7181-2

ประธานบริษัท สุวดี จงสถิตย์วัฒนา • ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร คิม จงสถิตย์วัฒนา • ผู้จัดการสำนักพิมพ์ สุภารัตน์ ภูไทรรัตน์
• บรรณาธิการบริหาร วิมล จรุงจรัส • หัวหน้าบรรณาธิการ นพพร แซ่เต้ • พิสูจน์อักษร ธนชัย ทุมรัตน์ • กัณหา สุวรรณรัตน์
• ออกแบบปก ชีววัฒน์ เอี่ยมพิทักษ์พร • กราฟิก จิตติมา ศรีตนะพิพย์ • ประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ

เพลตและพิมพ์ที่ ที เอส อินเตอร์พรีนซ์ โทร. 0-2174-6060

จัดพิมพ์โดย สำนักพิมพ์นานมีบุ๊คส์คิดดี ในเครือ บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

จัดพิมพ์และจัดจำหน่ายโดย



บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

e-mail: contact@nanmeebooks.com • www.nanmeebooks.com • www.facebook.com/nanmeebooksfan

กระดาศที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้ผลิตมาจากไม้ไม่ปาปลูก โดยไม่ทำลายป่าไม้ธรรมชาติ
และใช้หมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
หากหนังสือเล่มนี้ผลิตไม่ได้มาตรฐาน สำนักพิมพ์ยินดีรับผิดชอบเปลี่ยนเล่มใหม่ให้ โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆทั้งสิ้น
โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่บริษัท หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

นักสืบท้องผูกอยากเล่า



เช้าวันนี้ก็เหมือนอีกหลาย ๆ วันที่ผมตื่นขึ้นมาตัวสีแดง เพราะอาการลำไส้แปรปรวนซึ่งเกิดจากความเครียด ทำให้ท้องผูกทางเดียวที่จะแก้อาการตัวแดงได้คือผมต้องไขคดีให้ได้

คดีในครั้งนี้ผู้ว่าจ้างคือคุณพิกกี้ ผู้บริหารสวนสนุกฮันนี่แลนด์ เขาเล่าให้ฟังว่ามีหมาป่าดุร้ายมากลัวซ่อนตัวอยู่ในสวนสนุก ทำให้ไม่ค่อยมีคนมาเที่ยวสวนสนุก เขาอยากให้ผมไปช่วยตามหาและจับตัวหมาป่ามาให้ได้ แต่เท่าที่ฟัง ๆ แล้วผมว่าคดีนี้มีเรื่องแปลกซ่อนอยู่แน่ ๆ

อืม...ผมว่าถ้าคดีนี้ยังไม่คลี่คลาย ผมคงยังไม่หายตัวแดงแบบนี้แน่ ๆ

“ดูให้ละเอียด ฟังให้ชัด อีให้คล่อง!” ท้องคดีประจำใจนี้ดัง ๆ แล้วตามผมกับไซโซ่ไปไขคดีนี้กัน

นักสืบท้องผูก



ตัวละคร

ยุกยิก

ใครๆ ก็คิดว่ายุกยิกเป็นกระต่ายสีแดง แต่จริงๆ ยุกยิกคือกระต่ายสีขาว อาการท้องผูกรุนแรงทำให้ถ่ายไม่ค่อยออก ท้องไส้ไม่สบาย ร่างกายจึงเป็นสีแดง อยู่เสมอ แต่ถึงอย่างนั้นเขาก็คลี่คลายคดีได้ยอดเยี่ยมพอๆ กับเชอร์ล็อก โฮมส์ เลย

ยอดนักสืบยุกยิกผู้นี้มักทำผูกขยุกขยิกเมื่อได้กลิ่นบางอย่างน่าสงสัย และหลังคลี่คลายคดีสำเร็จ เขาก็จะอ้อยอิ่งมีความสุขและกลับมาเป็นกระต่ายสีขาวแวววาวดังเดิม



ไซไซ

เซอร์ล็อก โฮมส์ มีวัดสันอยู่เคียงข้างฉันใด ยุยกียก ก็มีไซไซอยู่เคียงข้างฉันนั้น ไซไซเป็นนกกระจอกช่างพูด แต่ไม่เคยปรีปากบอกข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับคดีให้ใครอื่น ฟังเลย

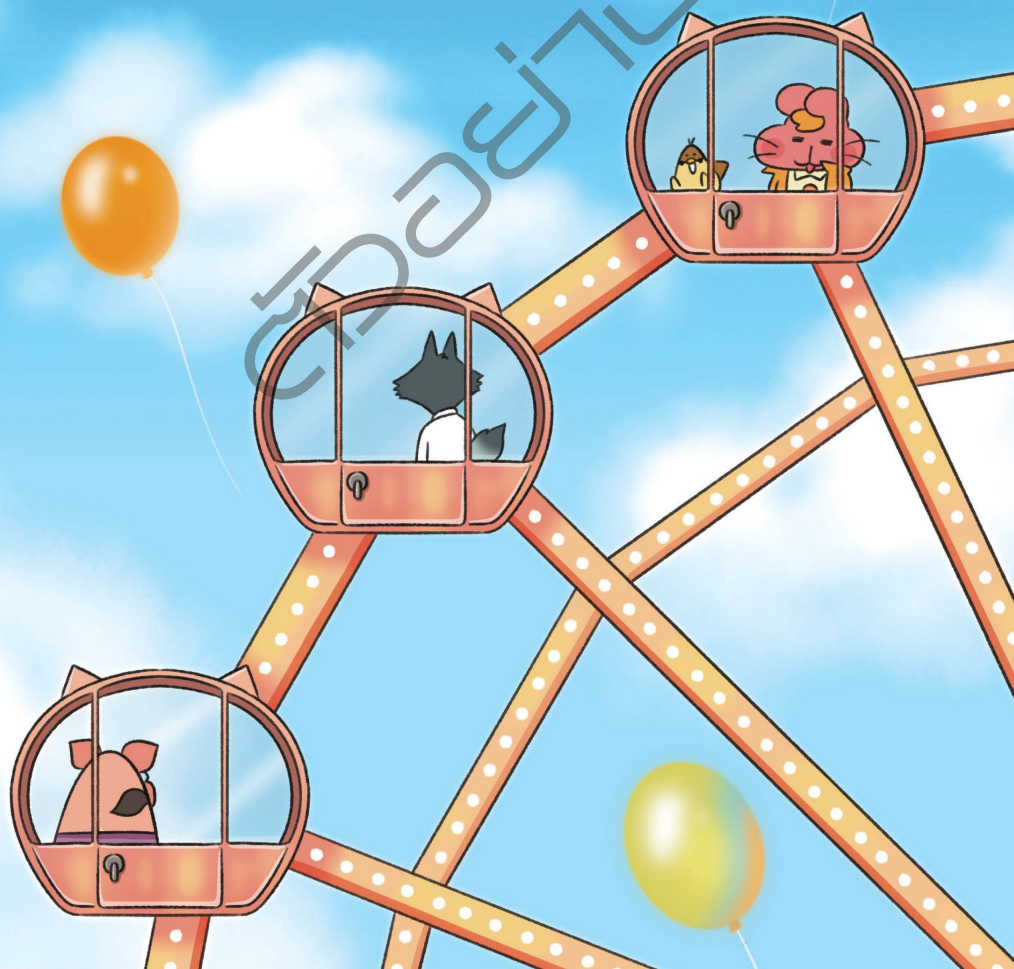
ไซไซรักการพูดคุยมกที่สุด มักจะตื่นแต่เช้ามา คุยกับคนโน้นคนนี้เพื่อหาข่าวประจำวัน ปัจจุบันทำงาน เป็นผู้ช่วยนักสืบยุยกียกในการคลี่คลายคดีต่าง ๆ และ กำลังพยายามฝึกฝนเรียนรู้เพื่อเป็นนักสืบผู้ยิ่งใหญ่



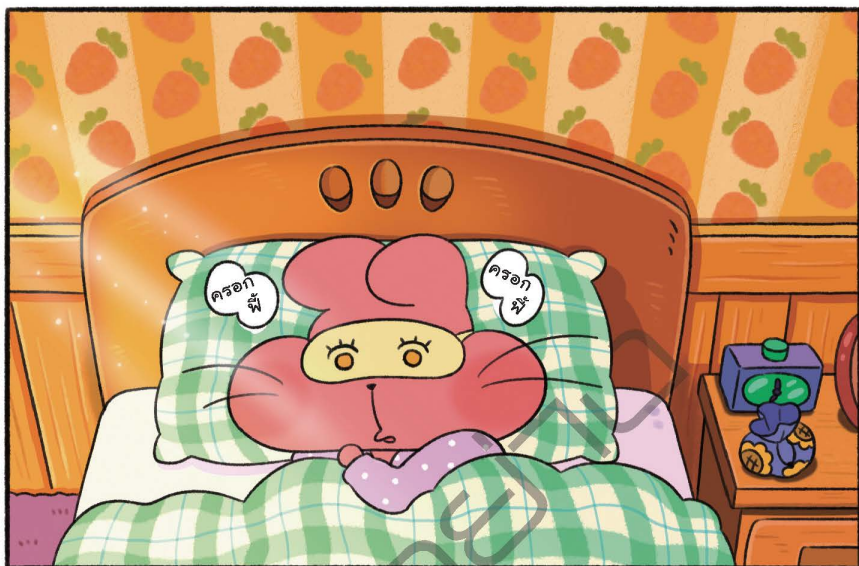
7. คนร้ายก็คือ... 82

8. งานต่อมา 100

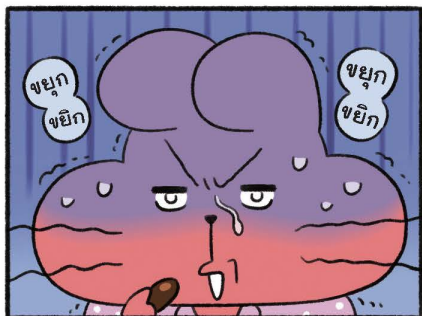
 บันทึกส่งท้าย 106



1. ยุกยึกกับโซโซ่ ยอดนักสืบ



เช้าแล้ว ยอดนักสืบยุกยึกตื่นจากการหลับไหล
พลงเหยียดแขนบิดขี้เกียจ
เขาเอื้อมไปหยิบเมล็ดทานตะวันเคลือบช็อกโกแลต
ข้างเตียงมาถือไว้ แต่แล้วจู่ๆ ก็ลุกขึ้นวิ่งไปเข้าห้องน้ำ
ทั้งที่ยังไม่ทันได้กิน



อึป...ป!!!



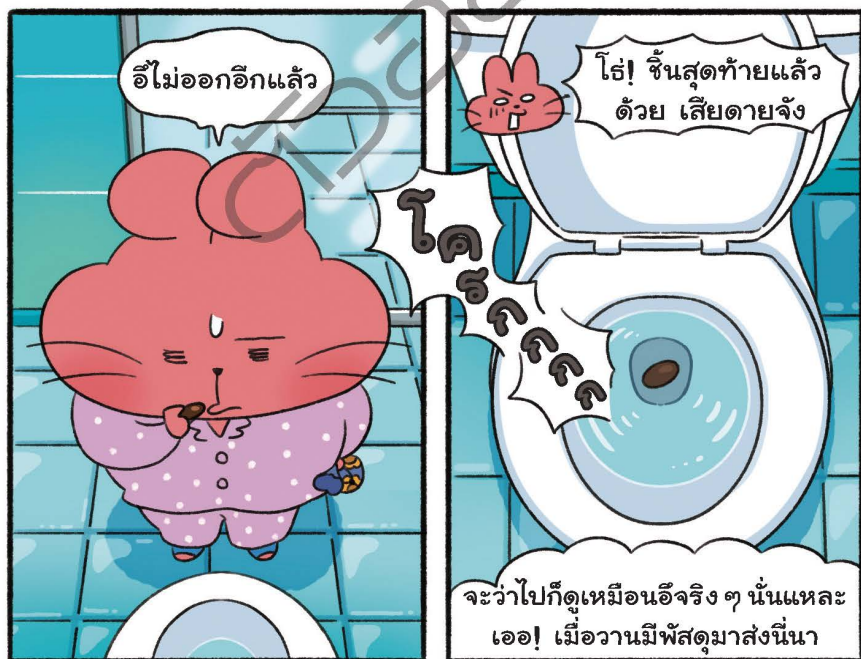
อึดอัด...
อีก
นิดเดียว
...

ยุกยิกออกแรงเบ่งจนตัวแดงไปหมดตั้งแต่หัวจดเท้า
แต่ครั้งนี้ก็ยังถ่ายไม่ออกอยู่ดี

นักสืบยุกยิกป่วยเป็นโรคลำไส้แปรปรวน* ทำให้ขับถ่าย
ได้ลำบากมาก แม้เขาจะไปเข้าห้องน้ำทุกครั้งทีรู้สึกไม่สบายท้อง
แต่ก็ยังไม่ออกจนมีอาการท้องผูกเรื้อรัง

อย่างไรก็ตาม นักสืบยุกยิกคลีคลายคติต่างๆ ได้ครบ
จบทุกประเด็นเสมอ แม้บางครั้งการไปเข้าห้องน้ำจะทำให้เขา
เกือบคลาดกับคนร้าย อย่างในคดี “สูตรลับแฮมพูวิบับ”
แต่สุดท้ายเขาก็จัดการทุกอย่างได้เรียบร้อยไร้ที่ติ

*โรคลำไส้แปรปรวน อาการท้องผูกและปวดบริเวณท้องช่วงล่าง มักเกิดจากความเครียด





ส่งออกปาทิ!
คราวนี้ถึงจะทำตก
ก็มีสำรองแล้ว



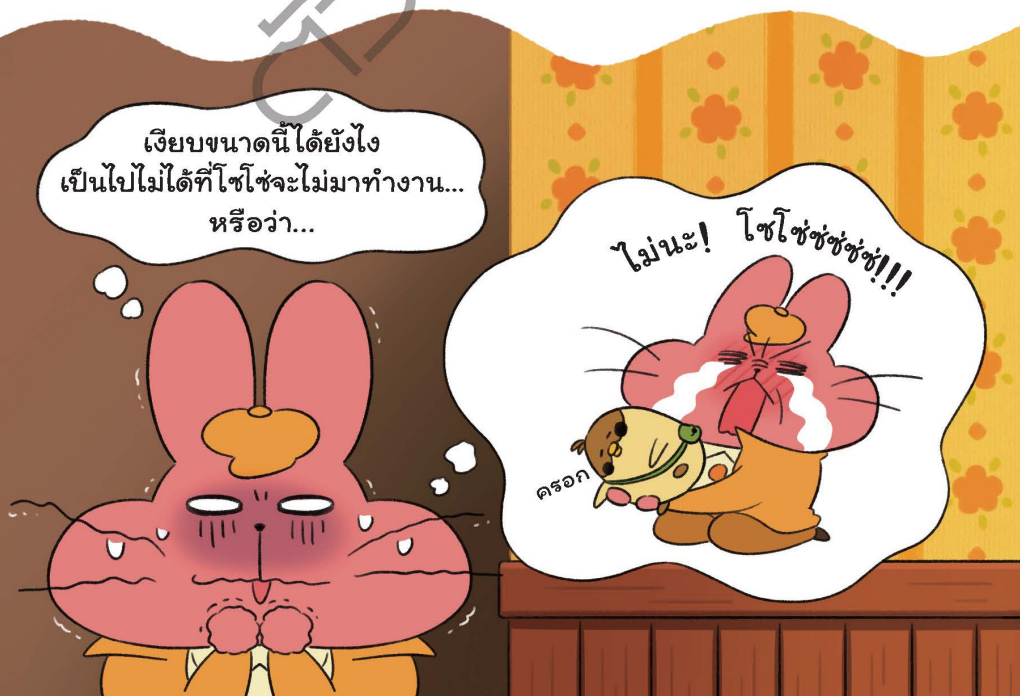
ยุกยิกโรยเมล็ดทานตะวันเคลือบช็อกโกแลต
ที่เพิ่งได้มาใหม่ใส่ชามสลัดจนเต็ม

ทำไมวันนี้เจียบจัง
โซโซกับเพื่อนๆ
เป็นอะไรหรือเปล่า





ยุคยิกรีบขึ้นไปดูที่สำนักงานนักสืบ จริงๆ ก็ห่างไปแค่
ชั้นเดียวเท่านั้น แต่การขึ้นบันไดเพียงเล็กน้อยก็ทำให้เขา
เหนื่อยหอบได้แล้ว



ยุกยิกรีบเปิดประตูเข้าไป
และตะโกนเรียก

“โซโซ!”

โซโซกำลังม้วนข้าวห่อสาหร่าย
อยู่ตามลำพัง ต่างจากปกติที่มัก
มีเพื่อนนกกระจอกอยู่ด้วย



“คุณนกสปีบ วันนี้มาเร็วจัง รอสักครู่นะครับ
เดี๋ยวก็เสร็จแล้ว”

โซโซยิ้มเขินๆ และม้วนข้าวห่อสาหร่ายต่อ

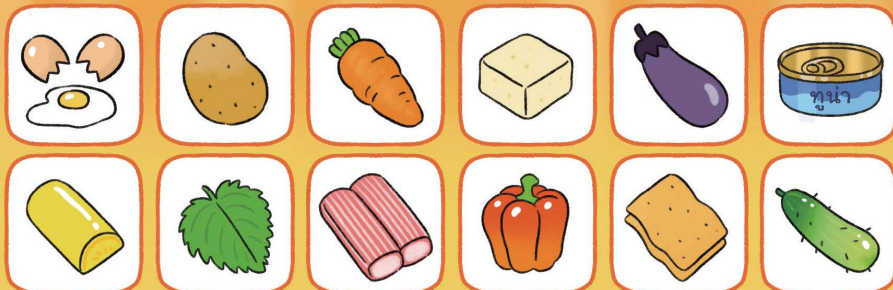


ภารกิจที่ 1 ดูไส้ข้าวห่อสาหร่ายและทายส่วนผสมให้ถูกต้อง!



รีนเร็ง ♪

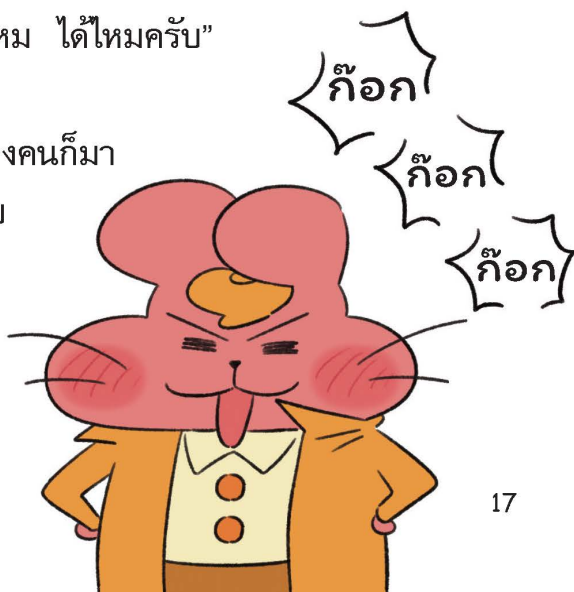
บันเทิงใจ ♪







“ขอลองชิมสักอันตอนนี้เลยไม่ได้หรือ”
 ยุกยิกไม่อาจละสายตาจากข้าวห่อสำหรับขายของโซโซได้เลย
 “เราออกไปกินข้างนอกกันเถอะครับ ไม่ต้องไปถึง
 สวนสนุกอย่างที่เพื่อนคนอื่นเขาไปก็ได้ ไปปิกนิกที่
 สวนสาธารณะก็พอ! ได้ไหม ได้ไหมครับ”
 “โอเค! ไปกันเลย!”
 ทันใดนั้นเอง ใครบางคนก็มา
 เคาะประตูสำนักงานนักสืบ





โซโซที่กำลังตื่นเต้นกับการออกไปปฎิบัติงานอย่างลึมตัว



ไม่สิ...มีอะไรให้ช่วยไหมครับ

ผู้มาเยือนไม่ตอบคำถาม แต่เหลียวมองไปรอบๆ
สำนักงานก่อนจะนั่งลงบนโซฟาด้วยท่าทางเหน็ดเหนื่อย
เหงื่อเม็ดเล็กๆ ผุดขึ้นเต็มหน้าผาก

ยุกยิกน่าน้ำแกวหนึ่งมารับแขก โดยปกติแล้วนี้เป็น
หน้าที่ของโซโซ แต่ตอนนี้โซโซรู้สึกห่อเหี่ยวเกินกว่าจะทำไหว



โธ่เอ๊ย...
สุดท่าย
ก็อดไป
จนได้...



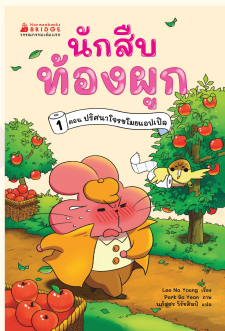
2. คุณพิกก็ผู้หวาดกลัว





นักสืบ ท่องผูก

เตรียมหาห้องแข่งไปกับคดีสุดป่วน และ
ความลับของนักสืบท่องผูกกระต่ายสีแดง



เกิดเหตุโจรกรรมแอปเปิล
จากหมู่บ้านแอปเปิล เรื่องราวดูไม่มีอะไร
แต่กลับมีผู้ต้องสงสัยมากมาย
ทั้งพนักงานในสวน ลูกสาวหัวหน้าหมู่บ้าน
คนรับส่งของ ใครคือคนร้ายกันแน่



ผู้ว่าจ้างครั้งนี้คือ
ประธานบริษัทเจ้าของสูตรลับแฮมพูวิบวับ
ซึ่งสูตรลับเกิดหายไปและใกล้วันที่จะต้อง
แต่งตั้งประธานบริษัทคนใหม่แล้ว
ใครเป็นคนเอาสูตรลับไปกันแน่



จู่ๆ ก็มีข่าวลือว่า มีหมาป่าจอมดุร้าย
ปรากฏตัวที่สวนสนุกอันนี้แลนด์
นักสืบท่องผูกจึงต้องไปตามหาและ
จับตัวหมาป่ามาได้ คนร้ายในคดีนี้
จะเป็นหมาป่าจอมโหดจริงหรือ